Euregionale uitwisseling en samenwerking (K1493)

Servicedocument – Portfolio + Presentatie/CGI

Uitgever: Exalo Media
Versie: 2026-10

Auteursrechtwaarschuwing

© Exalo Media. Alle rechten voorbehouden.

Dit document bevat inhoud die beschermd wordt door het auteursrecht. Exalo Media bezit het auteursrecht op de tekst, afbeeldingen, grafieken, en andere inhoud die in dit document worden weergegeven, tenzij anders aangegeven.

Niets in dit document mag worden verveelvoudigd, verspreid, overgedragen, tentoongesteld, gereproduceerd, of op enige andere wijze gebruikt worden zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Exalo Media. Het is strikt verboden om de inhoud van dit document te wijzigen, aan te passen of te vertalen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Exalo Media.

Exalo Media behoudt zich het recht voor om juridische stappen te ondernemen tegen personen of entiteiten die inbreuk maken op het auteursrecht van dit document.

Voor toestemming om de inhoud van dit document te gebruiken, neem contact op met:

Exalo Media
info@exalo.nl
https://exalo.nl

© Exalo Media. Alle rechten voorbehouden.

Examenmatrijs D1-K1

D1-K1: Neemt deel aan een Euregionaal samenwerkingsproject	
Complexiteit:	De werkzaamheden van de beginnend beroepsbeoefenaar zijn afhankelijk van diens vakgebied en de context: praktijkervaring bij een bedrijf in het (buur)land of een uitwisselingsproject met een vakschool (bijvoorbeeld een berufskolleg). In alle contexten komt de beginnend beroepsbeoefenaar in onbekende situaties terecht. Deze situaties doen een beroep op diens vermogen om situaties in te schatten en zich aan te passen. Een complicerende factor is dat die tijdens de praktijkperiode in contact met collega's, studenten, klanten of cliënten de taal van het (buur)land moet spreken. Voor de voorbereiding en de praktijkperiode heeft de beginnend beroepsbeoefenaar kennis van de cultuur van het (buur)land, communicatieve vaardigheden, taalvaardigheden en culturele sensitiviteit nodig.
Verantwoordelijkheid en zelfstandigheid:	De voorbereidende werkzaamheden voert de beginnend beroepsbeoefenaar meestal zelfstandig uit. Afhankelijk van het vakgebied, de context en de aard van de werkzaamheden of opdracht, werkt de beginnend beroepsbeoefenaar tijdens de praktijkperiode alleen of samen met anderen. Zowel in de voorbereiding als tijdens de praktijkperiode kan die een beroep doen op ondersteuning van een (praktijk)begeleider. De beginnend beroepsbeoefenaar is verantwoordelijk voor de eigen ontwikkeling en het resultaat van diens werkzaamheden.
Examenvorm:	Portfolio met een eindpresentatie of met een CGI. De docent of examinator kan kiezen voor de eindpresentatie of het CGI.

© Exalo Media. Alle rechten voorbehouden.

Werkproces: D1-K1-W1			
Titel werkproces	**Uit te voeren**	**Aanwijzingen voor de opdracht**	**Resultaat**
Ontwikkelt kennis van de cultuur van het (buur)land	De beginnend beroepsbeoefenaar bestudeert kenmerken van de cultuur van het (buur)land, zoals gewoonten, communicatie en werkhouding, verzamelt informatie, vergelijkt met de Nederlandse cultuur, analyseert verschillen en overeenkomsten, en ontwikkelt gedragsaanpassingen.	De beginnend beroepsbeoefenaar verzamelt zorgvuldig informatie over cultuur, gewoontes en omgangsvormen van het (buur)land en vergelijkt dit zonder waardeoordeel. Vervolgens reflecteert hij eerlijk op eigen gedrag.	De beginnend beroepsbeoefenaar is bewust van de verschillen en overeenkomsten tussen kenmerken van de cultuur van het (buur)land en diens eigen cultuur.

Werkproces: D1-K1-W2			
Titel werkproces	**Uit te voeren**	**Aanwijzingen voor de opdracht**	**Resultaat**
Bereidt zich voor op een praktijkperiode in het (buur)land	De beginnend beroepsbeoefenaar oriënteert zich op het buurland binnen zijn vakgebied en verkent mogelijkheden voor passende werkzaamheden of opdrachten tijdens een praktijkperiode.	De beginnend beroepsbeoefenaar verzamelt informatie en selecteert werkzaamheden zorgvuldig, bespreekt mogelijkheden met de begeleider en maakt afspraken. Hij reflecteert kritisch en ontwikkelt taalvaardigheden of kennis.	De beginnend beroepsbeoefenaar heeft zich voorbereid op een praktijkperiode in het (buur)land, zodat hij passend kan aansluiten op het vakgebied en de afspraken.

© Exalo Media. Alle rechten voorbehouden.

Werkproces: D1-K1-W3			
Titel werkproces	**Uit te voeren**	**Aanwijzingen voor de opdracht**	**Resultaat**
Voert werkzaamheden of een opdracht uit in het (buur)land	De beginnend beroepsbeoefenaar doet in het kader van een Euregionaal samenwerkingsproject voor korte periode praktijkervaring op in het (buur)land en voert een opdracht uit bij bedrijf of vakschool.	De beginnend beroepsbeoefenaar luistert en observeert tijdens instructies, stelt vragen en zorgt dat het werk voldoet aan verwachtingen, rekening houdend met cultuur en geldende richtlijnen.	De beginnend beroepsbeoefenaar heeft werkzaamheden of een opdracht uitgevoerd in het kader van een Euregionaal samenwerkingsproject.

Werkproces: D1-K1-W4			
Titel werkproces	**Uit te voeren**	**Aanwijzingen voor de opdracht**	**Resultaat**
Reflecteert op diens praktijkperiode in het (buur)land	De beginnend beroepsbeoefenaar sluit de praktijkperiode in het (buur)land af, vraagt feedback aan praktijkbegeleider en collega's, en reflecteert op eigen handelen, waarna hij bevindingen verwerkt in een verslag of presentatie.	De beginnend beroepsbeoefenaar vraagt gerichte feedback van collega's en vakdocenten, reflecteert eerlijk op haar functioneren en verwerkt de bevindingen gestructureerd in een verslag, presentatie of andere vorm.	De beginnend beroepsbeoefenaar heeft de bevindingen uit feedback en reflectie verwerkt in een verslag of presentatie.

© Exalo Media. Alle rechten voorbehouden.

Werkprocessen	**Inhoud**	**Aanwijzingen**
Alle werkprocessen	Beoordeling totale portfolio	De beoordelaar controleert eerst de kwaliteit en volledigheid van de bewijzen met de Quick Check. Daarna wordt iedere portfolio-opdracht beoordeeld met Voldaan of Niet voldaan. Minimaal vijf van de zes criteria moeten voldaan zijn. Het portfolio levert geen punten op. Als alle bijbehorende portfolio-opdrachten voldaan zijn, wordt de presentatie of het CGI afgenomen en beoordeeld. Alleen de presentatie of het CGI wordt beoordeeld met de volgende puntenschaal: - O = onvoldoende (0 punten). Wanneer het criterium niet op een acceptabele manier is uitgevoerd, zoals gewenst is in de beroepspraktijk. - V = voldoende (1 punt). De uitvoering van het criterium voldoet aan het niveau dat van de beginnend beroepsbeoefenaar kan worden verwacht. - G = goed (2 punten). De uitvoering van het criterium is bovengemiddeld goed en daarmee meer dan de beginnend beroepsbeoefenaar moet kennen of kunnen. De behaalde punten worden per examenmoment opgeteld. De omzettingstabel van dat moment geeft het afzonderlijke momentcijfer. De school bepaalt eventuele weging, middeling en voorwaarden voor het eindresultaat.

Examen		
Werkprocessen	**Inhoud**	**Aanwijzingen**
Alle werkprocessen	Het examen bestaat uit de portfolio-opdrachten en een mondelinge toelichting van de portfolio-opdrachten. De examinator bepaalt de tijd en locatie van de toelichting.	De examenkandidaat bereidt een presentatie of criteriumgericht interview (CGI) voor over het portfolio. De kandidaat licht de uitvoering, gemaakte keuzes en resultaten toe. In beide vormen stelt de examinator zo nodig aanvullende vragen bij de beoordelingscriteria. De beoordeling van de toelichting vindt plaats aan de hand van een beoordelingsformulier.

© Exalo Media. Alle rechten voorbehouden.

Examenmomenten en registratie

Dit examen bestaat uit afzonderlijk beoordeelde examenmomenten. De school registreert de momentcijfers en bepaalt eventuele weging, middeling en voorwaarden voor het eindresultaat. Een herkansing kan per moment; andere geldige resultaten blijven behouden.

Moment	Werkprocessen	Opdrachten	Max. punten
1	D1-K1-W1, D1-K1-W2	1, 2	20
2	D1-K1-W3, D1-K1-W4	3, 4	20

Toelichting bij dit servicedocument

Dit servicedocument geeft een beknopt overzicht van de opbouw en inhoud van het exameninstrument. Het document is bedoeld om opleidingen en examencommissies te helpen bij de **oriëntatie op het examenproduct**.

Omdat exameninstrumenten zelf niet vrij gedeeld kunnen worden, biedt dit servicedocument inzicht in onder andere:

- De structuur van het examen
- De relatie met het kwalificatiedossier of keuzedeel
- De toetsmatrijs
- De manier van beoordelen

Op basis van deze informatie kunnen opleidingen doorgaans goed beoordelen of het exameninstrument aansluit bij hun onderwijs en examinering.

Voorbeelden van examenmateriaal

Wilt u een beter beeld krijgen van de manier waarop Exalo examens ontwikkelt? Op onze website vindt u een aantal **voorbeelddocumenten** die laten zien hoe examens, beoordelingsformulieren en instructies zijn opgebouwd.

Deze voorbeelden zijn te vinden via: https://exalo.nl/ons-concept/

Veelgestelde vragen

Veel praktische vragen van opleidingen gaan bijvoorbeeld over:

- Hoe een exameninstrument wordt ingezet in de praktijk
- Hoe de beoordeling is opgebouwd
- Welke documenten worden meegeleverd
- Hoe het vaststellen door de examencommissie werkt

Op de productpagina van elk exameninstrument vindt u daarom een **uitgebreide FAQ** met antwoorden op de meest gestelde vragen.

Afnamevorm van het examen

Exalo Media ontwikkelt exameninstrumenten met een afnamevorm die past bij de aard van het werkproces of het keuzedeel. Afhankelijk van het examen kan dit bijvoorbeeld bestaan uit een praktijkopdracht, een beroepsproduct, een gesprek, een observatie in de praktijk of een combinatie van deze onderdelen. In het servicedocument staat beschreven **welke afnamevorm voor dit exameninstrument is uitgewerkt** en hoe de beoordeling plaatsvindt.

Wij realiseren ons dat opleidingen hun onderwijs en examinering soms anders hebben ingericht. Het kan daarom voorkomen dat de standaard afnamevorm van een exameninstrument niet volledig aansluit bij de manier waarop een opleiding het onderwijs heeft georganiseerd.

In dat geval kan in overleg worden gekeken naar **alternatieve afnamevormen of aanpassingen aan het exameninstrument**. Denk bijvoorbeeld aan een andere combinatie van examenonderdelen of een aangepaste manier van beoordelen. Dergelijke aanpassingen worden altijd afgestemd met de opleiding en moeten plaatsvinden **voordat het exameninstrument ter vaststelling wordt aangeboden aan de examencommissie**.

Afhankelijk van de aard en omvang van de aanpassing kunnen hiervoor **ontwikkel- of aanpassingskosten** in rekening worden gebracht. Heeft uw opleiding specifieke wensen rondom de afnamevorm van het examen? Neem dan gerust contact met ons op om de mogelijkheden te bespreken.

Vaststelling van het exameninstrument

Exameninstrumenten van Exalo worden aangeboden voor gebruik via een **Route 2 vaststellingsprocedure**. Dit betekent dat het exameninstrument wordt vastgesteld door de **examencommissie van de onderwijsinstelling** die het examen gebruikt.

Wij adviseren daarom om vóór aanschaf of inzet **af te stemmen met de eigen examencommissie** of deze werkwijze aansluit bij het beleid van de instelling. Het servicedocument en de bijbehorende toetsmatrijs zijn opgesteld om examencommissies te ondersteunen bij deze beoordeling.

Vragen of aanvullende informatie

Heeft uw opleiding of examencommissie aanvullende vragen over het exameninstrument, de documentatie of de inzet in de praktijk? Neem dan gerust contact met ons op. Wij denken graag mee:

- ➔ https://exalo.nl
- ➔ info@exalo.nl